

## Informacije o radu sistema za prijavu internih zloupotreba

### 1. Preambula

WHC Kft; sedište: 8912 Nađpali, br. kat. čestice 035/2., registarski broj: 20-09-067382, poreski broj: 13773160-2-20 „Društvo“) XXV Zakon iz 2023. godine o prigovorima, izveštajima od javnog interesa i pravilima u vezi sa prijavljivanjem zloupotrebe („Zakon o prigovorima“) upravlja internim sistemom prijavljivanja zloupotreba u skladu sa članom 18. § -a („Sistem prijavljivanja“) prijava napravljena u Sistemu za prijavljivanje: „Prijava“; osoba koja podnosi Izveštaj Sistemu za prijavljivanje: „Prijavljiivač“).

### 2. Šta možete da prijavite u Sistemu za prijavljivanje?

- 2.1. U Sistemu za prijavljivanje možete da prijavite informacije o nezakonitim ili sumnjivim nezakonitim radnjama ili propustima, kao i drugim zloupotrebama.
- 2.2. Ako Društvo uspostavi pravila ponašanja za svoje zaposlene koja štite javni interes ili izričite privatne interese, kršenje istih može da se prijavi u Sistemu za prijavu.

### 3. Ko može da podnese prijavu u Sistemu za prijavljivanje?

3.1. Sledeće osobe mogu da podnesu prijavu u Sistemu za prijavljivanje:

- ✓ osoba koju Društvo zapošljava (ovde se, između ostalog, podrazumevaju i oni radnici, koji su u radnom odnosu kao pozajmljena radna snaga Društva),
- ✓ onaj radnik, čiji je pravni odnos, koji se zasniva na radu prestao, i
- ✓ ona osoba, koja ima nameru da uspostavi pravni odnos sa Društvom po pitanju zaposlenja, u čijem slučaju je pokrenut postupak za uspostavljanje ovakvog pravnog odnosa.
- ✓ Pojedinačni preduzetnik, jednočlano društvo pomoću koga/koje:
  - ima ugovorni odnos sa Društvom, ili
  - ima započeti postupak povodom uspostavljanje ovakve vrste odnosa, ili
  - ovakav odnos sa naručiocem tog ugovornog odnosa je već obustavljen.
- ✓ Ona osoba, koja ima vlasnički udeo u Društvu, odnosno, ona osoba koja ima poslovodnu funkciju, direktor, odnosno osoba koja je član nadzornog odbora, gde se podrazumeva i ona osoba, koja nije u upravnom odboru koji/sa kim:
  - je Društvo u ovakvom pravnom odnosu, ili
  - u čijem slučaju je pokrenut postupak za uspostavljanje ovakvog pravnog odnosa ili
  - ovakav odnos sa Društvom je već obustavljen.
- ✓ Ona osoba, pod čijim je nadzorom preduzetnik, podizvođač radova, dobavljač, odnosno izvršilac po nalogu koji/sa kim:
  - je Društvo u ugovornom odnosu, ili
  - u čijem slučaju je pokrenut postupak za uspostavljanje ovakvog kontakta ili
  - je ovakav kontakt sa Naručiocem obustavljen.
- ✓ Pripravnik ili volonter koji/sa kim:
  - je Društvo u ovakvom pravnom odnosu, ili
  - u čijem slučaju je pokrenut postupak za uspostavljanje ovakvog pravnog odnosa ili
  - je ovakav pravni odnos sa Društvom već obustavljen.

### 4. Kako može da se podnese prijava?

- 4.1. Društvo je za prijem i obradu zadataka povezanih sa prijavama dala nalog Dr. Beati Kaločai, advokatu za zaštitu prijavljivača („**Advokat za zaštitu prijavljivača**“).
- 4.2. Advokat za zaštitu prijavljivača može da prihvati prijave na dole navedene načine:
- ✓ **Elektronskim putem, na Internet stranici [www.whc.hu](http://www.whc.hu) u tački menija „Prijava zloupotrebe“ na tački menija na kojoj je dostupan formular za prijavu zloupotrebe („Formular“);**  
Samo Advokat za zaštitu prijavljivača ima pristup podacima koji su ispunjeni u formularu za prijavu zloupotrebe.
  - ✓ **Poštanskim putem, na sledeću adresu: „Za advokata Dr. Beatu Kaločai“ 9022 Győr, Bisinger sétány 2. II/2.;**
  - ✓ **Lično, uz prethodnu rezervaciju termina, na adresi: 9022 Győr, Bisinger sétány 2. II/2.**  
Rezervacija termina je moguća na adresi e-pošte: [bejelentes@kalocsaylegal.hu](mailto:bejelentes@kalocsaylegal.hu) ili sredom između 10-13 časova pozivom na telefon broj: +36204101162.

## 5. Pravila za prihvaćanje prijava

- 5.1. Lično, usmeno data prijava Advokatu za zaštitu prijavljivača
- ✓ evidentiranje u trajnom i dostupnom obliku nakon informacija datih u skladu sa propisima o zaštiti ličnih podataka,
  - ✓ registruje u pisanom obliku i – pored obezbeđivanja mogućnosti provere, ispravke i prihvatanja potpisom – dati Podnosiocu prijave u duplikat iste. Advokat za zaštitu prava je dužan da tokom procesa registracije pripremi tačan zapisnik.
- 5.2. U slučaju usmene prijave, Advokat za zaštitu Prijavljivača je dužan da Prijavljivaču skrene pažnju na pravne posledice zlonamerne prijave, pravila procedure za ispitivanje Izveštaja i činjenicu da će se identitet Prijavljivača tretirati poverljivo u svim fazama istrage.
- 5.3. Advokat za zaštitu Prijavljivača je dužan da u roku od sedam dana od prijema pismene Prijave (poštom ili dostavljenom na Formularu) u Sistem za prijavljivanje pošalje potvrdu o podnošenju Prijave, u okviru čega je advokat u obavezi da podnosiocu prijave dostavi opšte informacije o postupku i pravilima rukovanja podacima.

## 6. Prosleđivanje Prijava Društvu

- 6.1. Advokat za zaštitu Prijavljivača će **Društvu poslati izvod Prijave bez podataka koji omogućavaju identifikaciju Prijavljivača**, na osnovu kojih bi Prijavljivač mogao da bude identifikovan, osim ako Prijavljivač prethodno pismeno nije dao saglasnost za prosleđivanje svojih ličnih podataka.

## 7. Ispitivanje prijave

- 7.1. Na početku ispitivanja prijave, fizičko ili pravno lice koje je uključeno u prijavu, dobiće detaljne informacije o prijavi i pravilima za rukovanje svojih ličnih podataka. Lice koje je uključeno u Prijavu može da izrazi svoj stav u vezi sa Prijavom preko zakonskog zastupnika i da prijavu potkrepi dokazima. U izuzetnim slučajevima, davanje informacija prema ovoj tački može da se da kasnije, ako bi neposredno davanje informacije ugrozilo ispitivanje prijave.
- 7.2. Trajanje ispitivanja Prijave ne može da bude duže od 30 dana od dana prijema Prijave - ovaj rok može da se produžiti u posebno opravdanim slučajevima, uz istovremeno obaveštavanje Prijavljivača. U ovom slučaju, Prijavljivač će biti obavešten o očekivanom datumu ispitivanja i razlozima za produženje ispitivanja Prijave. U ovom slučaju, rok za ispitivanje Prijave ne može da bude duži od tri meseca.

7.3. Tokom ispitivanja Prijave, Advokat za zaštitu Prijavljiivača održava kontakt sa Prijavljiivačem, u okviru čega može da pozove Prijavljiivača da dopuni i razjasni Izveštaj, da razjasni činjenice, odnosno da pruži dodatne informacije.

7.4. Advokat za zaštitu Prijavljiivača pismeno obaveštava Prijavljiivača o ispitivanju Prijave ili njenom propustu i razlogu propusta, o rezultatu ispitivanja Prijave i o preduzetim ili planiranim merama.

## 8. Kada može da se odbaci ispitivanje Prijave?

8.1. Ispitivanje Prijave može da se odbaci u sledećim slučajevima:

- ✓ ako je Prijavu podneo Prijavljiivač koje ne može da se identifikuje;
- ✓ Prijavu nije podnelo ono lice, koje je za to ovlašćeno,
- ✓ Prijavu je podnelo isto lice kao i ranije, sa istim sadržajem, odnosno
- ✓ Istraga prijave bi nanela neproporcionalnu štetu društvenom interesu, ili bi došlo do došlo do teške povrede ograničavanja ličnih prava zbog istrage.

## 9. Pravila koja se odnose na zlonamernu Prijavu

9.1. Ako je postalo očigledno da je Prijavljiivač iz zle namere dao lažne podatke i

- ✓ zbog toga nastane okolnost koja ukazuje na izvršenje krivičnog dela ili povrede zakona, Vaši lični podaci moraju da se predaju organu ili licu ovlašćenom za vođenje postupka,
- ✓ postoji osnovana verovatnoća da ste drugima naneli nezakonitu štetu ili povredu drugih prava, Vaši lični podaci moraju da se na zahtev predaju organu ili licu ovlašćenom za pokretanje ili vođenje postupka.

---

## Informacije o rukovanju s ličnim podacima

Pravila o privatnosti

WHC Kft. (sedište: 8912 Nađpali, broj katastarske čestice: 035/2.; nadalje: „Društvo“), kao kontrolor podataka, obrađuje lične podatke u vezi sa Prijave primljene u Sistemu za prijavljivanje internih zloupotreba, u skladu sa propisima iz Uredbe br. 2016/ 679 Evropskog parlamenta i Saveta (u daljem tekstu: „GDPR“).

<b>Cilj obrade podataka:</b>	Ispitivanje Prijave koja je primljena u Sistemu prijavljivanja interne zloupotrebe i popravlanje ili otklanjanje ponašanja koje je predmet Prijave.
<b>Krug dotičnih strana:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Prijavljiivač,</li><li>✓ ono lice čije je ponašanje ili propust dovelo do podnošena Prijave,</li><li>✓ lice, koje može da ima relevantne informacije u vezi sa slučajem iz Prijave.</li></ul>
<b>Obim obrađenih ličnih podataka:</b>	Činjenica prijave, lični podaci koji su apsolutno neophodni za istragu Prijave
<b>Pravna osnova za upravljanje podacima:</b>	Ispunjavanje pravnih obaveza (GDPR član 6. stav (1) tačka c) Društvo je obavezno da ispita Prijavu na osnovu XXV Zakona is 2023.-e godine.
<b>Trajanje obrade podataka:</b>	Društvo će odmah da izbriše lične podatke koji nisu neophodni za sprovođenje istrage. Društvo briše lične podatke iz istražne dokumentacije momentalno, a najkasnije u roku od 60 dana po završetku istrage, ako po osnovu istrage nije pokrenut dalji postupak. Ako se pokrene postupak nakon istrage u vezi Prijave – uključujući sudski postupak ili disciplinski postupak protiv Prijavljiivača – Podatke koji se odnose na Prijavu će Društvo obrađivati do pravosnažnog kraja pokrenutog postupka na osnovu Prijave.
<b>Krug adresiranih</b>	Ličnim podacima kojima se upravlja u vezi sa Aplikacijama u Društvu mogu pristupiti samo osobe čiji je pristup apsolutno neophodan za istraživanje i obradu Prijave.

	Lični podaci Prijavljiivača – osim u slučaju zlonamerne Prijave – mogu da se prenesu organu ovlašćenom za vođenje postupka pokrenutog na osnovu Prijave, ako je ovaj organ zakonom ovlašćen za postupanje, ili ako je Prijavljiivač je dao saglasnost za prosleđivanje svojih podataka.
<b>Obrađivači podataka:</b>	WHC Holding Kft. (sedište: 8900 Zalaegerszeg, Ady E. u. 2.) Netrix Informatikai Kft. (sedište: 1055 Budimpešta, Falk Miksa utca 12 fe. 2., MBS: 01-09-706619) Microsoft Corporation (Microsoft Way. Redmond, WA 98052- 7329, Sjedinjene Američke Države)
<b>Po pitanju Prijave, Advokat za zaštitu Prijavljiivača se smatra nezavisnim kontrolorom podataka, njegove informacije o rukovanju podataka dostupne su na sledeće linku:</b> <b><a href="https://kalocsaylegal.hu/wp-content/uploads/2023/09/Adatvedelem.pdf">https://kalocsaylegal.hu/wp-content/uploads/2023/09/Adatvedelem.pdf</a></b>	

#### Prava dotičnih:

Dotični može u vezi sa obradom svojih ličnih podataka od strane Društva da ostvari svoja prava na sledećim kontaktima:

- preko pošte, pismeno, na adresi 9024 Győr, Wesselényi u. 8., ili
- na adresu e-pošte: [flora.szabo@whc-group.com](mailto:flora.szabo@whc-group.com).

Odgovorna osoba za zaštitu ličnih podataka: Flora Sabo

Društvo obaveštava zainteresovano lice o preduzetim merama po zahtevu najkasnije u roku od mesec dana.

**Pravo na pristup:** Dotični može od Društva da zahteva informacije o tome koji se njegovi lični podaci obrađuju u koju svrhu i na koji način, kome se prenose, kao i da zahteva kopiju podataka koje Društvo arhivira. Prema podacima, Društvo će ove zahteve prvi put ispuniti besplatno. (Prema Zakonu o prigovorima, prilikom ostvarivanja prava na pristup informacijama i ličnim podacima podaci Prijavljiivača, koji je dotični vlasnik tih podataka, ne mogu da se otkriju licu koje traži informaciju.)

**Pravo na ispravku:** Dotični vlasnik podataka može da zahteva da Društvo izmeni ili dopuni zabeležene lične podatke.

**Pravo na brisanje:** Dotični vlasnik podataka ima pravo da zahteva da Društvo izbriše lične podatke koji se odnose na njega, ako (i) podaci više nisu potrebni u svrhu za koju su prikupljeni ili na drugi način obrađeni; (ii) subjekt podataka povuče svoj pristanak i ne postoji druga pravna osnova za obradu podataka; (iii) dotični vlasnik podataka se protivi obradi podataka i ne postoji pravni razlog koji uživa prvenstvo za obradu podataka; (iv) podaci su obrađeni nezakonito; ili (v) podaci moraju da budu obrisani da bi se ispunila zakonska obaveza nametnuta obrađivaču podataka.

**Pravo na ograničenje obrade podataka:** Dotični vlasnik podataka može da zahteva da Društvo ograniči obradu njegovih ličnih podataka (jasno naznačavajući ograničenu prirodu obrade podataka i obezbeđivanjem odvojene obrade od drugih podataka) ako (i) osporava tačnost svojih podataka (u ovom slučaju ograničenje se odnosi na period dok Društvo ne proveri tačnost podataka); (ii) obrada podataka je nezakonita i dotični vlasnik podataka se protivi brisanju podataka i umesto toga zahteva ograničenje njihove upotrebe; (iii) Društvo više nisu potrebni podaci u svrhu obrade podataka, ali dotični vlasnik podataka zahteva od njih da predstave, da bi mogao da brani i sprovede svoje pravne interese; ili (iv) dotični vlasnik podataka se usprotivio obradi podataka (u ovom slučaju, ograničenje se primenjuje na period dok se ne utvrdi da li legitimni razlozi Društva prevladavaju nad legitimnim razlozima dotičnog vlasnika podataka).

**Pravo na prigovor:** Dotični vlasnik podataka ima pravo da u bilo kom trenutku iz razloga koji se odnose na njegovu situaciju uloži prigovor na obradu svojih ličnih podataka koji su neophodni za sprovođenje legitimnih interesa Društva ili trećeg lica. U ovom slučaju, obrađivač podataka ne može dalje da obrađuje podatke, osim ako Društvo ne dokaže, da je obrada podataka opravdana ubedljivim legitimnim razlozima koji imaju prednost nad interesima, pravima i slobodama dotičnog vlasnika podataka, ili koji su u vezi sa podnošenjem, izvršenjem ili odbranom pravnih zahteva.

**Pravo na pravni lek:** Ako je, po mišljenju dotičnog vlasnika podataka, Društvo prekršilo pravosnažne zakonske zahteve za zaštitu podataka, onda možete da kontaktirate Društvo na kontaktima koji su navedeni u ovoj informativnoj listi, a takođe imate pravo da podnesete žalbu Nacionalnoj upravi za zaštitu podataka i slobodu informacija (adresa: 1055 Budimpešta, Falk Miksa u. 9-11, poštanska adresa: 1363 Budapest, Pf. 9.; adresa e-pošte: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu) ). Dotični vlasnik podataka takođe ima pravo na pravnu primenu, u tom slučaju dotični vlasnik podataka može, po svom izboru, da se obrati sudu u mestu svog prebivališta, boravišta ili sedišta Društva.